

seem that understanding of foreign culture by the students contains hidden motivation. But it is not so. At the choice of the communication abroad with people of the same age and compatriots, the students prefer to communicate native language. Language barrier works and the eternal problem «native / foreign» arise. When the talk is about foreign culture, the effect of novelty works. Great attention is paid to the concrete student's qualities: from self-realization to values choice.

Nowadays we can observe the considerable expansion of English-speaking area and the transformation of the English language into *lingua franca* of the world communication.

As a result, the new moments, which demand great attention from the linguist, appear. The language is subjected to constant, sometimes even slight changes. To make the speech communication productive one must obligatory take these changes into consideration.

At first it refers to the phonetics of the language and phonetic transfer of such basic transitive variants as British and American. Not long ago, the speech of British announcers was considered to be the model of pronunciation norm, but it also has phonetic

characteristics, which are typical for American speech. Public speech also changes and admits deviations from the standard. That is why the question arouses *how to use productively English speech material at teaching in connection with changes going on in the language*. It is necessary to be in the mood for changes, going on in pronunciation and to understand their functionally-rhetorical direction.

In order to improve English language teaching it is necessary to widen genuine material, which is used as a sample for imitation, including into it such texts, where the mutual impact of British and American variants is depicted. From the point of view of theory and practice of modern English linguistics BBC programs, in which very burning questions for the present moment are highlighted, achieve great importance. News blocks constitute great interest for the students of the whole world, who study Global English.

Nevertheless, while making phonetic course, one should take into account British pronunciation standard according to the established university tradition. The indivisible part of phonetic education is the clear representation of the basic British voice parameters, syllable, rhythm and intonation.

1. Семенова Е. В. Intercultural context of modern education to foreign language / Е. В. Семенова // Педагогическое образование и наука. – №9. – 2010. – С. 60-64.

2. Тер-Минасова С. Г. Война и мир языков и культур / С. Г. Тер-Минасова. – М. : Слово, 2008. – 344 с.

3. Тер-Минасова С. Г. Война и мир языков и культур / С. Г. Тер-Минасова. – М. : АСТ, Хранитель, 2007. – 276 с.

4. Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация / С. Г. Тер-Минасова. – М. : Слово, 2000. – 264 с.

### **ФОРМИРОВАНИЕ НАВЫКОВ РЕЧЕВОГО ЭТИКЕТА УЧАЩИХСЯ 5 КЛАССА УЧРЕЖДЕНИЙ ОБЩЕГО СРЕДНЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

*Светлана Глушук*

*к. пед. н., доцент*

*Измаильский государственный гуманитарный университет*

В условиях интеграции Украины в европейское образовательное пространство особую значимость приобретает проблема воспитания высокой языковой культуры граждан, уважения к государственному

языку и языкам национальных меньшинств Украины, что нашло отражение в концептуальных положениях Национальной доктрины развития образования Украины в XXI столетии [1, с.

2], Национальной стратегии развития образования в Украине на период до 2021 года [2].

В связи с этим приоритетной становится проблема формирования речевой и коммуникативной компетентности как ведущего компонента в структуре общей подготовки и развития личности. Учреждения общего среднего образования должны обеспечить воспитание коммуникативной личности – человека, свободно и легко выражающего свои мысли, имеющего высокий уровень речевой культуры, постоянно заботящегося о качестве своей речи и ее совершенствовании.

Воспитание же действительно культурных людей невозможно без общечеловеческих правил речевого общения. Т.А. Ладыженская справедливо указывает, что «культура – культурный человек – культура речевого поведения неразрывно связаны, культура речевого поведения – это проявление общей культуры человека» [3, с. 52].

Поиск путей решения этой проблемы связан с изучением комплекса вопросов, среди которых большое значение имеет воспитание личности учащегося самостоятельной, готовой к сотрудничеству, созидательной деятельности, толерантной к чужому мнению, приветливой, вежливой, владеющей на высоком уровне формулами речевого этикета и умеющей ими пользоваться во всех видах речевой деятельности.

Исследование речевого развития личности с учетом сложности и многогранности речевых явлений основывается на достижениях лингвистики, лингводидактики, педагогики и др.

Лингвистические основы методики обучения русскому речевому этикету содержатся в работах Е.И.Беляевой, В.Е. Гольдина, М.А.Кронгауза, Л.Т. Крысина, И.А. Стернина, Н.И. Формановской, Л.В.Цуриковой и др.

Лингводидактические закономерности формирования культуры

речевого поведения учащихся исследуются Л.М. Зельмановой, А.С. Киселевой, А.В.Кореневой, Т.А. Ладыженской, Н.А. Халезовой и др.

Изучение данной проблемы в условиях школьной практики вынуждает констатировать, что в учреждениях общего среднего образования существует определенная практика планирования и организации работы по обучению правилам русского речевого этикета, но, к сожалению, она осуществляется разрозненно и несистематически.

Констатирующий срез, проведенный в школах украинского Придунавья, показал низкий уровень владения учащимися формулами речевого этикета, что подтвердили и результаты опроса учителей-словесников, библиотекарей и других работников школ, беседы с учениками, наблюдение за учебно-воспитательным процессом. Так, большинство учащихся знают наиболее простые этикетные выражения (формулы приветствия, благодарности, вежливого обращения), однако в речи их используют редко и чаще всего при общении со взрослыми, знакомыми, не употребляют этикетные формы при контакте с незнакомыми взрослыми и своими сверстниками. Не всегда вежливая речь школьников подкрепляется соответствующими поступками, внимательным отношением к окружающим людям, живой и неживой природе.

Поэтому цель нашей статьи – помочь начинающим учителям в организации обучения речевому этикету учащихся 5 класса, однако в пределах данной публикации мы остановимся лишь на некоторых ее важных аспектах.

Развитие речевой культуры школьников должно рассматриваться как фактор воспитательного воздействия. Под обучением культуре речевого общения следует понимать не только обязательное соблюдение норм литературного языка, но и стремление к оптимальному выбору способов выражения для передачи своего высказывания, а также развитие умений

реконструировать из текстов мысли, идеи своих непосредственных и потенциальных собеседников. Учителю-словеснику нужно поставить перед собой важную задачу – сформировать у учащихся культуру правильной, чистой, образной речи и на каждом уроке продвигаться к конечной цели, поскольку истинная культура молодого человека (общая и будущая профессиональная) немислима без ее важнейшего элемента – культуры речи.

Решение указанных задач требует внести в методику преподавания русского языка существенные изменения, которые связаны с исследованием механизма систематического обучения школьников правилам речевого поведения.

В работе по обучению речевому этикету нужно опираться на общедидактические и собственно методические принципы: принцип научности, принцип последовательности, принцип преемственности, принцип перспективности, принцип связи теории с практикой и др. Большое место должно отводиться взаимодействию обучения и развития мышления. На уроках важно использовать приемы, задания, упражнения, ситуации, способствующие развитию логического мышления (сравнение, синтез, анализ).

К тому же следует стремиться реализовывать и внутрипредметные связи, в частности, воспитание речевого этикета учащихся осуществлять во взаимосвязи с лексикологией, орфографией, синтаксисом, пунктуацией.

Школьная программа по русскому языку ставит задачи подготовки высокообразованных людей. Изучение русского языка имеет образовательно-познавательное и практическое значение. Это заключается, прежде всего, во взаимодействии русского языка с другими школьными предметами и в том, что он является одним из мировых языков.

Самая тесная связь должна устанавливаться с литературой, при этом нужно использовать тексты из изученных художественных произведений; готовить

учащихся к написанию изложений на литературные темы, предупреждая орфографические ошибки; работать над выразительным чтением учеников.

Обучение на основе методического принципа взаимосвязи разделов школьного курса русского языка способствует эффективности уроков и, следовательно, совершенствованию знаний, умений, навыков учащихся.

В учебном процессе по русскому языку, наряду с усвоением языковых норм, необходимо рассмотреть такие важные темы, как, например, «Учимся благодарить», «У меня зазвонил телефон», «Искусство быть другим» и т. п., во время анализа которых нужно обучать речевому этикету учащихся, развивать культуру их речи.

К тому же значительное внимание должно уделяться овладению учащимися богатством выразительных средств языка, формированию у них навыков связной устной и письменной речи, искусству этикетного общения в школе и дома.

Представим систему работы по обучению речевому этикету пятиклассников.

Так, при повторении изученного в начальной школе по теме «Местоимение» необходимо уделить особое внимание специфике использования вежливой формы местоимений *ты (Вы) – твой (Ваш)*; заострить внимание учеников на невежливом употреблении местоимения *он (они)* в присутствии лица (лиц), о котором (которых) идет речь. В процессе же повторения глагола при изучении повелительного наклонения обязательно следует рассмотреть различные по степени выражения вежливости способы побуждения к действию.

В разделе «Сведения по синтаксису и пунктуации» по теме «Предложение. Виды предложений по цели высказывания. Восклицательные предложения» нужно остановиться на интонации как средстве выражения вежливости и вежливого побуждения к действию.

#### IV Дунайські наукові читання: гуманітарна освіта в теорії та практиці

В ходе усвоения темы «Предложения с обращением» важно уделить внимание роли обращений в устном общении при выражении благодарности, приветствия, прощания, просьбы и т.д. При этом важно проанализировать примеры с обращением, выраженным именем собственным (типа *Тонечка*) в разговоре с малышом, сестрой, братом, а также установить соответствие тона содержанию предложения с обращением. Кроме того, нужно продемонстрировать разные обращения, называющие одно и то же лицо (по фамилии, имени и отчеству, имени, словом с ласкательной окраской) в зависимости от ситуации общения, обстановки, степени знакомства и т.д., обращения со словами типа *дорогой, милый, родной* и т.д., заострить внимание на невежливости употребления в качестве обращения выражений типа *Эй, ты* и др.

В процессе изучения темы «Предложения с вводными словами» необходимо остановиться на определенных группах вводных слов, с помощью которых можно а) вежливо обратиться с просьбой или приглашением (*извините, простите, пожалуйста, позвольте*); б) смягчить отказ (*к сожалению, к моему огорчению* и т.д.); в) более деликатно выразить свое несогласие с мнением собеседника; г) менее категорично выразить свое мнение.

Усвоение темы «Прямая речь. Диалог» нельзя не связать с точностью прямой речи (цитирования) как выражением уважительного отношения к собеседнику, автору высказывания, а также как проявлением академической добропорядочности; с употреблением вежливых слов в обращении к старшему или незнакомому человеку.

В разделе «Лексикология» при изучении синонимов следует обратить внимание учащихся на текстовые синонимы, в том числе эвфемизмы.

Тему «Суффикс» из раздела «Состав слова. Словообразование. Орфография» важно объединить с изучением употребления в качестве обращения слов с

уменьшительно-ласкательными суффиксами (*Машенька, Танечка, Васенька*).

А на уроках развития речи пятиклассников при изучении темы «Общение и речь. Адресат речи. Основные правила общения» нужно сосредоточить внимание на понятиях «общение», «цель речи, адресат речи», «усвоение основных правил общения».

Изучение стилей речи важно связать с усвоением понятия о речевой ситуации, условиях общения.

В ходе усвоения темы «Письмо, адрес» необходимо ознакомить учеников с основными правилами переписки (вежливый тон письма, внимание к адресату, к его вопросам и т.д.); провести целесообразную работу над выработкой умения использовать в письмах вежливые слова в начале (*дорогой, милый, уважаемый*) и в заключении (*до свидания, всего доброго, с глубоким уважением, жму вашу руку, целую* и др.).

Обучая школьников устному отзыву о высказывании друга, важно сформировать у них умение соблюдать требования к правильной речи, внимательно, с уважением относиться к товарищам.

А при написании изложения текста повествовательного характера с элементами описания пятиклассники должны научиться правильно обращаться к собеседнику, уместно, в зависимости от ситуации общения, выбирать форму общения.

Описанная система работы, направленная на формирование речевого этикета учащихся, естественно должна находить отражение в системе соответствующих упражнений, в которых обязательны задания с различными речевыми ситуациями, способствующие расширению словарного запаса школьников, осознанию важности умения употреблять разнообразные формулы речевого этикета.

Во время проведения упражнений нельзя не обратить внимание учеников и на

то, что в речевом общении огромна роль интонации и ее средств (мелодики, логического ударения, пауз, тона, тембра голоса, темпа речи).

Кроме того, нужно сообщить ученикам, что в речевом общении широко используются жесты и мимика, ведь доказано, что слушающий не усваивает 30-40% информации, если интонация, темп речи, мимика и жесты говорящего не соответствуют ей. Здесь интересным для учеников будет материал о различии жестов, о так называемых неприличных

жестах как нарушении этических норм, принятых в определенном социуме, о профессиональных жестах и др.

В результате проведения систематической работы по обучению учащихся учреждений общего среднего образования речевому этикету обеспечивается развитие культурной и творческой языковой личности.

Перспективы исследования видим в дальнейшем поиске путей эффективной работы по усвоению школьниками норм речевого этикета русского языка.

1. Національна доктрина розвитку освіти // Освіта. – № 26. – 24 квітня – 1 травня.

2. Національна стратегія розвитку освіти в Україні на період до 2021 року // <http://zakon.rada.gov.ua/laws/show/344/2013?find=1&text=%EC%EE%E2%ED%E0+%EA%F3%EB%FC%F2%F3%F0%E0>

3. Ладыженская Т. А. Живое слово: Устная речь как средство и предмет обучения / Т. А. Ладыженская. – М. : Просвещение, 1986. – 127 с.

### ION HELIADE RĂDULESCU – MODELATOR AL CONȘTIINȚEI POETICE ROMÂNEȘTI

*Олена Голованова*

*к. філол. н., доцент*

*Ізмаїльський державний гуманітарний університет*

O personalitate de referință a literaturii pașoptiste este I. H. Rădulescu. «Cea mai de seamă figură a timpului său, enigmaticul și contradictoriul Rădulescu are un rol hotărâtor în constituirea ideii de poezie națională cultă ca atare, fără de care ar fi greu de explicat apariția primilor noștri poeți și marile sinteze din epoca clasică» [1, p. 6]. Simbol al vizionarismului sacru și al profetismului, cum apare în poezia marelui Eminescu «Epigonii», Heliade Rădulescu este, așa cum observa Marin Mincu «un poet în sensul actual al cuvântului» [2, p. 5]. Același critic îl caracterizează sintetic și memorabil: «Liric de factură lamartiniană în elegiile sale, autobiografic și ocazional, livresc uneori până la sublim, epeic și retoric, sceptic și satiric preocupat de canoanele scrisului până la didacticismul pueril, candid și vindicativ totodată, reprezintă avatarul însuși al poeziei române înainte de a se descoperi luptându-se titanian cu propriile-i limite, necunoscute încă» [3, p. 6]. Heliade este primul poet român care

simte tentația construcțiilor epico- lirice de suflu epeic care să prefigureze simbolic marile geneze.

Poemul «Anatolida», un exemplu de construcție poetică [4, p. 13] este o operă complexă ce urma să facă parte dintr-un vast proiect cu titlul «Umanitatea», inspirat după cartea lui Pierre Leroux «De l'umanite...».

Autorul «Biblicelor» și «Evanghelicelor» aspiră să creeze o operă de proporții monumentale în care să cuprindă, evocată treptat, întreaga umanitate.

Proiectul heliadesc este mult mai amplu prin vizionarismul său decât cel eminescian în care includem «Memento mori», «Scrisoarea I», «Luceafărul» și celelalte elemente de meditație cosmogonică din poezia lui Eminescu.

Concepută ca o vastă epee în 20 de cânturi «Anatolida» a rămas neterminată și nefinisată. Heliade a publicat doar cinci cânturi cuprinzând «răsăritul și căderea» omenirii. Viziunea Empireului, a paradisului ceresc din